

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 15 (1906)  
**Heft:** 52

**Vereinsnachrichten:** Vom 1. bis 7. Dezember eingegangene Beiträge = Sommes versées  
du 1er au 7 décembre

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

N<sup>o</sup> 52.

Abonnement

Für die Schweiz  
1 Monat Fr. 1.20  
3 Monate „ 3.—  
6 Monate „ 5.—  
12 Monate „ 8.—

Für das Ausland:  
(inkl. Portozuschlag)  
1 Monat Fr. 1.50  
3 Monate „ 4.—  
6 Monate „ 7.—  
12 Monate „ 12.—  
Vereins-Mitglieder  
erhalten das Blatt  
gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1spaltige  
Millimeterzeile oder  
deren Raum. — Bei  
Wiederholungen ent-  
sprechend Rabatt.  
Vereins-Mitglieder  
bezahlen 3 1/2 Cts.  
netto per Millimeter-  
zeile oder deren  
Raum.



Organ und Eigentum des  
Schweizer Hotelier-Vereins.

15. Jahrgang 15<sup>me</sup> Année

Erscheint Samstags.  
Paraît le Samedi.

Organe et Propriété de la  
Société Suisse des Hoteliers.

N<sup>o</sup> 52.

Abonnements

Pour la Suisse:  
1 mois . Fr. 1.20  
3 mois . „ 3.—  
6 mois . „ 5.—  
12 mois . „ 8.—

Pour l'Etranger:  
(inclus frais de port)  
1 mois . Fr. 1.50  
3 mois . „ 4.—  
6 mois . „ 7.—  
12 mois . „ 12.—  
Les Sociétaires  
reçoivent l'organe  
gratuitement.

Annonces:

7 Cts. par millimètre-  
ligne ou son espace.  
Rabais en cas de ré-  
pétition de la même  
annonce.  
Les Sociétaires  
payent 3 1/2 Cts. net  
p. millimètre-ligne  
ou son espace.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel. \* TÉLÉPHONE 2406. \* Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Inseraten-Aannahme nur durch die Expedition dieses Blattes und die „Union-Reklame“ in Luzern — Les annonces ne sont acceptées que par l'admin. de ce journal et l'„Union-Reclame“ à Lucerne

Verantwortlich für Redaktion und Herausgabe: Otto Amsler, Basel. — Redaktion: Otto Amsler; K. Achermann. — Druck: Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Schweiz. Hotelier-Verein.

Neujahr 1907.

Allen unsern werten Mitgliedern  
entbieten wir

Zum Jahreswechsel

unsere

Herzlichsten Glückwünsche

in der Hoffnung, dass auch das neue  
Jahr dem Vereine fruchtbringend  
sein möge.

Für den Vorstand:

Der Präsident: F. Morlock.

Société Suisse des Hôteliers.

Nouvel-An 1907.

Nous prions nos Sociétaires d'agréer

Nos meilleurs Vœux et

Souhais de Bonne Année

et désirons pour 1907 la continua-  
tion de la prospérité de notre Société.

Pour le Comité:

Le Président: F. Morlock.

Unfern verehrl. Lefern

herzliche Glückwünsche

zum Neuen Jahr!

Redaktion und Expedition  
der Schweizer Hotel-Revue.

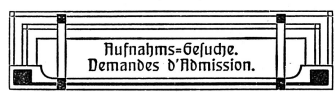
A tous nos honorables lecteurs

Nos meilleurs Souhais

de Bonne Année!

Redaktion und Administration  
de la Revue Suisse des Hôtels.

**Siehe Warnungstafel!**



Herr W. Brauen, Direktor, z. Z. in Inter-  
laken (persönliches Mitglied).  
Patron: Herren Th. Wirth, Hotel Schwei-  
zerhof, und Gebr. Maurer, Hotel du Nord,  
Interlaken.

An die verehrl. Abonnenten  
und Inserenten der „Hotel-Revue“.

Infolge allgemeiner Erhöhung der Buch-  
druckerpreise und gestützt darauf, dass unser  
Organ schon seit längerer Zeit regelmässig  
8 Seiten stark erscheint und dessen Verbreitung  
stetig zunimmt, sehen wir uns veranlasst, von  
Neujahr an folgenden Abonnements- und In-  
sertionstarif einzutreten zu lassen:

Neuer Abonnementstarif

	Schweiz:	Ausland: mit Portozuschlag
3 Monate . . .	Fr. 3.50	Fr. 4.50
6 „ . . .	„ 6.—	„ 8.50
12 „ . . .	„ 10.—	„ 15.—

Neuer Insertionstarif

8 Cts. die 1spaltige Millimeterzeile  
(bisher 7 Cts.)  
Für Vereinsmitglieder: 4 Cts.  
(bisher 3 1/2 Cts.)  
(Beschluss des Vorstandes vom 27. Dez. 1906).

Schweizer Hotelier-Verein

Der Präsident: F. Morlock.

A MM. les Abonnés et Insérants  
de l'„Hôtel-Revue“.

Par suite de l'augmentation générale des  
tarifs d'imprimerie et, nous basant sur le fait  
que notre organe paraît depuis un certain temps  
déjà régulièrement en huit pages et à un tirage  
toujours plus élevé, nous voyons obligés  
d'augmenter le tarif des abonnements et des  
annonces à partir du Nouvel-An.

Nouveau tarif des abonnements

	Suisse	Etranger (port inclus)
3 mois . . .	Fr. 3.50	Fr. 4.50
6 „ . . .	„ 6.—	„ 8.50
12 „ . . .	„ 10.—	„ 15.—

Nouveau tarif des annonces

8 ct. (au lieu de 7) la ligne d'un mm.  
de haut et 50 mm. de large.  
4 ct. (au lieu de 3 1/2) pour les sociétaires.  
(Décision du Comité du 27 décembre 1906.)

Société Suisse des Hôteliers,

Le Président: F. Morlock.

Neujahrsgatulationen.

Seit 1894 hat sich unter unsern Mitgliedern  
die praktische Sitte eingebürgert, sich durch  
Leistung eines freiwilligen Beitrages an die  
Fachliche Fortbildungsschule von den zeremo-  
niellen Neujahrsgatulationen zu enthalten. Diese  
Gaben fliessen dem Tschumi-Fonds zur Er-  
haltung und Förderung der Fachschule zu  
und laden wir unsere Herren Kollegen ein,  
einen beliebigen grossen oder kleinen Betrag zu  
gunsten dieses Fonds an die Redaktion der  
„Hotel-Revue“ in Basel einzusenden.

Die Spender werden im Organ veröffentlicht  
und betrachten sich diese damit von der Versen-  
dung von Neujahrsgatulationskarten entbunden.  
Zürich, den 1. Dezember 1906.

Schweizer Hotelier-Verein,  
Der Präsident: F. Morlock.

Souhais de Nouvelle-Année.

Depuis 1894 nos Sociétaires se sont accoutu-  
més à se libérer de l'usage cérémonieux des  
félicitations du Jour de l'An moyennant le verse-  
ment volontaire d'un montant quelconque à  
l'Ecole professionnelle. Ces dons seront versés  
au Fonds Tschumi pour le maintien et le  
développement de l'Ecole professionnelle et  
nous croyons devoir inviter nos chers Collègues  
à bien vouloir envoyer à la rédaction de l'„Hôtel-  
Revue“ toute somme qu'il leur plaira d'offrir en  
faveur de cette nouvelle institution.

Les noms des donateurs seront publiés dans  
l'organe et ces derniers peuvent, grâce à leur  
subside, se regarder comme exonérés de l'échange  
de cartes de félicitations à l'occasion du renou-  
vellement de l'année.  
Zürich, le 1<sup>er</sup> décembre 1906.

Société Suisse des Hôteliers,  
Le président: F. Morlock.

Bis zum 1. Dezember eingegangene Beiträge:

Sommes versées jusqu'au 1 <sup>er</sup> décembre:	
Hr. Balzari F., Hotel Metropole, Mailand . . .	Fr. 20
„ Elvert P., Hotel Grande Bretagne, Mailand . . .	„ 20
„ Erne M., Hotel Schrieder, Basel . . .	„ 10
„ Flück C., Basel . . .	„ 20
„ Kracht C., Hotel Baur au Lac, Zürich . . .	„ 20
„ Lundry Ch., Hotel Washington, Lugano . . .	„ 10
„ Morlock F., Zürich . . .	„ 20
„ Otto P., Hotel Viktoria, Basel . . .	„ 20
„ Tschumi J., Hotel Beau-Rivage, Ouchy . . .	„ 800

Vom 1. bis 7. Dezember eingegangene Beiträge:

Sommes versées du 1 <sup>er</sup> au 7 décembre:	
Hr. Bossard-Ryf J., Hotel Felsenegg, Zugerberg Fr.	10
„ Breuer Jacques, Royal Hotel, Clarens . . .	„ 10
„ Eberle W. J., Direktor, Hotel de l'Univers, Basel . . .	„ 20
„ Ettenberger G., Hotel Montfort, Bregenz . . .	„ 20
„ Frei & Neubauer, Neues Sanatorium, Davos-Dorf . . .	„ 10
„ Geiger K., Pension Splendide, Luzern . . .	„ 10
„ Hr. Geisenknecht A., Hotel du Parc & Bernerhof, Basel . . .	„ 5
„ Landry J., Hotel St. Gotthard, Lugano . . .	„ 15
„ Müller-Frey C., Hotel Müller, Schaffhausen . . .	„ 15
„ Oswald M., Hotel Eden, Davos-Platz . . .	„ 10
„ Hr. Pohl & Moecklin, Grand Hotel Bellevue, Zürich . . .	„ 20
„ Hr. Reichmann C., Hotel Reichmann au Lac, Lugano . . .	„ 20
„ Spatz J., Grand Hotel, Milan . . .	„ 20
„ Hr. Spillmann & Sackert, Hotel du Lac, Luzern . . .	„ 20

Vom 7. bis 14. Dezember eingegangene Beiträge:

Sommes versées du 7 au 14 décembre:	
„ Hr. Balli & Cie, Grand Hotel, Locarno . . .	Fr. 20
„ Hr. Becker A., Hotel Imperial, Chamonix et Excelsior Palace, Palermo . . .	„ 10
„ „ Berner F., Luzern . . .	„ 10
„ Bertolini L., Bertolini's Bristol Hotel, Gènes . . .	„ 10
„ „ Hotel Europe, Milan . . .	„ 10

Hr. Butelspacher H., Hotel Simplon, Zürich Fr.	5
„ Bill-Anderegg J., Hotel Bellevue, Beatenberg . . .	„ 10
„ Bisinger B., Hotel Jura-Simplon, Lausanne . . .	„ 10
„ Bohrer A., Hotel Polikan, Zürich . . .	„ 15
„ Bon-Giger P., Hotel Uetliberg, Zürich und Eden Hotel, Nervi . . .	„ 15
„ Brenn A., Direktor des Kurhaus Pa sug . . .	„ 20
„ Breuer G., Hotel Breuer, Montreux . . .	„ 10
„ Mme. Cassani-Danioli R., Hotel Metropole et Suisse, Como . . .	„ 20
„ Hr. Döpfner W., Hotel St. Gotthard, Luzern . . .	„ 20
„ Dreyfus M., Direktor, Hotel du Château et Angleterre, Ouchy . . .	„ 20
„ HH. Düringer & Burkard, Hotel Europe, Lugano . . .	„ 10
„ Hr. Flury A., Hotel de France, Bern . . .	„ 10
„ HH. Haepli Gebr., Hotel Schwanen & Rigi, Luzern . . .	„ 20
„ Hr. Hein G., Hotel National, Strassburg . . .	„ 15
„ Hirschi E., Grand Hotel Interlaken, Interlaken . . .	„ 10
„ Homburger S. F., Waldhotel Victoria, Faulenseebad . . .	„ 10
„ Frau Hornbacher Wwe., Hotel Engadinerhof, St. Moritz-Dorf . . .	„ 10
„ Hr. Hügli J., Savoy Hotel & Blümlialp Wengen und Grand Hotel Assouan . . .	„ 10
„ Kienberger J., Direktor, Hotel Quellenhof, Ragaz . . .	„ 10
„ Kirschner L., Hotel Steinbock, Chur . . .	„ 20
„ Liebermann L., Directeur, Hotel Gibbon, Lausanne . . .	„ 10
„ Linder Oskar, Hotel Gold. Schlüssel, Altorf . . .	„ 10
„ Lippert Jules, Hotel Regina, Baden-Baden und Hotel Bellevue, San Remo . . .	„ 20
„ Mador R., Hotel Walhall, St. Gallen . . .	„ 20
„ Michel R., Hotel de Zurich, Nice, et Hotel Post, Parpan . . .	„ 10
„ Morlock H., Hotel Terminus, Hotel de Suisse und Hotel de Berne, Nice . . .	„ 20
„ HH. Niess W. & Cie, Grand Hotel, Aigle . . .	„ 10
„ Hr. Obermayer Ch., Direkt., Hotel Hof Ragaz, Ragaz . . .	„ 10
„ Rey Eugène, Hotel Victoria, Monte-Carlo . . .	„ 20
„ Riedel A., Hotel du Lac, Vevey . . .	„ 10
„ Riedweg A., Hotel Victoria, Luzern . . .	„ 10
„ Seiler Ed., Hotel Metropole, Interlaken . . .	„ 20
„ Seiler Jos., Hotel Glacier du Rhone, Glatsch und Hotel Belvédère, Furkastrasse . . .	„ 10
„ HH. Sommer Gebr., Hotel Zähringerhof, Freiburg i. B. . .	„ 10
„ Hr. Stettler G., Hotel Bielerhof, Biel . . .	„ 10
„ Wolf C., Hotel Lukmanier, Chur . . .	„ 20

Vom 14. bis 21. Dezember eingegangene Beiträge:

Sommes versées du 14 au 21 décembre:	
Hr. Adam E., Hotel Göschenen, Göschenen Fr.	10
„ Tit. A.-G. Hotel Royal, Zürich . . .	„ 10
„ A.-G. Hotel Victoria (A. Müller, Direktor) Interlaken . . .	„ 20
„ Hr. Altherr Simond, Hotel Freihof & Schweizerhof, Haiden . . .	„ 20
„ Armleder A. R., Hotel Richmond, Genève . . .	„ 20
„ Bilmaier E., Hotel Noailles, Marseille . . .	„ 20
„ HH. Bolter Gebr., Hotel Victoria, Zürich . . .	„ 20
„ Hr. Bon A., Parkhotel, Vitznau und Hotel Rigi-First . . .	„ 20
„ Cattani Ed. sen., Engelberg . . .	„ 20
„ HH. Cattani Gebr., Hotels Tilius, Kurhaus, Grand Hotel und Engel, Engelberg . . .	„ 20
„ Hr. Cornat O., Hotel Clara, Martigny . . .	„ 10
„ Cuénoud A., Hotel Bellevue, Neuchâtel . . .	„ 10
„ Cuénoud Ch., Hotel Continental, Lausanne . . .	„ 20
„ Dielmann E., Dir., Dolder Grand Hotel, Zürich . . .	„ 20
„ Döpfner A., Grand Hotel, Interlaken und Grand Hotel, Neapel . . .	„ 20
„ Frau Dreyer-Wengi A., Bahnhofrestaurant, Luzern . . .	„ 10
„ Hr. Dubois O., Direktor, Hotel Beau-Site, Lausanne . . .	„ 20
„ Eggmann F., Direktor, Bad Weissenburg . . .	„ 10
„ HH. Ebert & Zähringer, Hotel du Parc, Lugano . . .	„ 20
„ Hr. Ernens V., Hotel de Russie, Genève . . .	„ 10
„ Escher J., Hotel Couronne et Poste, Brig . . .	„ 10
„ Esser P., Hotel d'Angleterre, Chamonix und Cataract Hotel, Assouan . . .	„ 5
„ Freudweiller J., Grand Hotel Villars s. Ollon et Hotel Alsace-Lorraine, Cannes . . .	„ 10
„ Giger C., Hotel Beau-Rivage, Luzern . . .	„ 15
„ Gimbert E., Hotel de l'Observatoire à St-Cergues et Hotel de la Plage, Cannes . . .	„ 10
„ Glarner F., Bad Stachelberg, Linthal . . .	„ 20
„ Granece Ch., Hotel Sonne, Beckenried . . .	„ 10
„ Haase R., Hotel Jura, Bern . . .	„ 10
„ Harlein F., Hotel Vier Jahreszeiten, Hamburg . . .	„ 20
„ Hansen Ch., Hotel Univers & Büding, Interlaken . . .	„ 10